



DC
COMICS™

TRINITY
WAR

PARTE 4 DE 6

7

JUSTICE LEAGUE OF AMERICA

¡LOS NUEVOS 52!



OCT. 2013

RATED T TEEN

TRADUCCIÓN
EL YONKI
EDICIÓN
HOTOHORI03
GEOFF
JOHNS
JEFF
LEMIRE
DOUG
MAHNKE

DCCOMICS.COM

EDICIÓN NO
COMERCIAL





DC
COMICS™

7

TRINITY
WAR

PARTE 4 DE 6

JUSTICE OF LEAGUE OF AMERICA™

¡LOS NUEVOS 52!



TRADUCCIÓN
EL YONKI
EDICIÓN
HOTOHORI03
GEOFF
JOHNS
JEFF
LEMIRE
DOUG
MAHNKE

OCT-2013

RATED T TEEN

DCCOMICS.COM

EDICIÓN NO
COMERCIABLE

LLInc.

DICEN QUE SOY UN HOMBRE MALO.

COMO SI LAS PERSONAS SE PUDIERAN CLASIFICAR FACILMENTE EN DIA O NOCHE.

LOS CARGOS DE FRAUDE Y CONSPIRACION TAMBIEN SERAN RETIRADOS, SEÑOR LUTHOR.

PODRIAMOS LIBERARLO ANTES DEL ANOCHECER.

SUPONGO QUE LAS MENTES POBRES NECESITAN SIMPLIFICAR DE ESA MANERA LAS COSAS PARA PODER ENTENDER COMO FUNCIONA EL MUNDO.

¿SEÑOR LUTHOR?

ELLOS CATALOGAN LAS COSAS EN DIOS O DEMONIO.

COMO LOS NIÑOS.

NUNCA ME GUSTARON LOS NIÑOS.

SEÑOR LUTHOR, LE ESTAMOS PROPONIENDO SER UN HOMBRE LIBRE.

RECUPERARÁ EL CONTROL COMPLETO DE LEXCORP.

RECUPERARÁ SU VIDA, SEÑOR.

¿LO QUE SE ENCUENTRA EN EL PERIODICO LE PARECE MAS IMPORTANTE QUE ESTO?

DAILY PLANET
SUPERMAN ACUSADO DE HOMICIDIO INVOLUNTARIO
Nuevo Miembro de la JLA Muerto

ALGUIEN LE TENDIÓ UNA TRAMPA AL ALIENIGENA PARA DESPRESTIGIARLO. Y NO HE SIDO YO.

DEBO ADMITIR QUE ESTOY UN POCO CELOSO.

PERO ESTOY MÁS INTRIGADO.

¿SEÑOR LUTHOR? NECESITAMOS QUE SE CONCENTRE UN MOMENTO ASÍ PODEMOS--

TODOS ESTÁN DESPEDIDOS.

¿QUÉ?

PERO, ¿SEÑOR LUTHOR--?

VAYANSE.

AHORA.

¿QUIÉN PUDO HACERLE ESTO AL BOY SCOUT?

¿CÓMO?!

¿POR QUÉ?!

LEX LUTHOR.

LES DIJE QUE SE FUERAN.

40 504

PANDORA

QUIEN QUIERA QUE SEAS, SI ESPERAS DE MÍ UNA REACCIÓN DE TERROR Y CONMOCIÓN POR TU REPENTINA APARICIÓN DE LA NADA, PREPÁRATE PARA DECEPCIONARTE.



HE VISTO A UN HOMBRE VOLAR.



ESTOY EN LA MISIÓN DE SALVAR EL MUNDO DEL MAL QUE UNA VEZ LIBERÉ EN ÉL.

UN MAL QUE HA INVADIDO E INFECTADO A CORAZONES COMO EL TUYO.

CORAZONES OSCUROS.



¿ALGUNO DE USTEDES REALMENTE SE DA CUENTA LO QUE DICEN?

TOMA ESTO.



UNA VEZ FUE UNA PRISIÓN PARA LA ESENCIA DEL MAL.

PUEDA SERLO DE NUEVO.



SÓLO NECESITA SER ABIERTA.





¿LOGRASTE ENTRAR?

KLAK

WASHINGTON, D.C.
A.R.G.U.S.
LA MORGUE.

sí.

NUESTRO AMIGO DESACTIVO LA VIGILANCIA DE TODOS LOS NIVELES INFERIORES....



"...PERO LO ATRIBUIRAN A LA HUIDA DE SUPERMAN."

LA LEAGUE SE FUE CON SUPERMAN, SR. PRESIDENTE.

PORQUE CREEN QUE ALGUIEN MAS ES RESPONSABLE DE LA MUERTE DEL DOCTOR LIGHT.



ES MOMENTO DE QUE LA METAMORFOSIS COMIENCE.



¿HAS PREPARADO EL CUERPO?



SÍ, EL DOCTOR LIGHT ESTÁ LISTO.

BEEP



PLASTIQUE FUERA.

PITTSBURGH.

SI TODOS VIERAN EL MUNDO DESDE MI PERSPECTIVA, SABRIAN POR QUÉ LO ODO TANTO.

HE DISECCIONADO LAS MENTES DE SACERDOTES, ACTIVISTAS SOCIALES Y FILANTRÓPOS.

BUSQUÉ DURANTE AÑOS ALCUIEN LIBRE DE CUALQUIER EGOISMO, ODO Y PERVERSION.

PERO NADIE ES INMACULADO. NADIE ESTÁ LIBRE DE PENSAMIENTOS MALVADOS.



KRRANNGG

Y LOS SUYOS SON TAN CLAROS PARA MÍ COMO LO SON PARA DIOS.

SI TAL CUENTO DE HADAS EXISTE.



P-POR FAVOR, LIBÉRANOS. ¡POR FAVOR, NO NOS MATES!

NO VOY A MATARTE, CARINO.

SE MATARÁN ENTRE USTEDES.



PARA LA MAYORÍA DE LAS PERSONAS SÓLO BASTA CON UN PEQUEÑO EMPUJÓN TELEPÁTICO.

Y USTEDES, GENTE HORRIBLE, QUE TIENEN PENSAMIENTOS HORRIBLES.

AHORA HARÁN COSAS HORRIBLES.



¡DOCTOR PSYCHO!

TING!



NO. EL MARCIANO.

HAKKAKK!

ME ENCON-TRO.

DC COMICS SE ENORGULLECE DE PRESENTAR

TRINITY WAR

CAPITULO CUATRO

BIEN.

¿LO HAREMOS,
DE LA MANERA FÁCIL
O DIFÍCIL, DOCTOR
PSYCHO?

SI ME PREGUNTAN
PREFIERO LA DIFÍCIL,
CYBORG. MIS DEDOS
SE RESBALAN.

PRIMERO
DEBEMOS LIBERAR
A ESAS PERSONAS,
ARROW.

ENTENDIDO,
CAMPANITA.

¿CAMPANITA?
SU NOMBRE
ES ATOM.

Geoff Johns and Jeff Lemire Writers
Doug Mahnke Penciller
Christian Alamy, Keith Champagne,
Marc Deering, Doug Mahnke & Walden Wong Inkers
Nathan Eyring, Pete Pantazis
& Gabe Eltaeb Colorists · Rob Leigh Letterer
Doug Mahnke and Alex Sinclair Cover
Mikel Janin, Vicente Cifuentes
& Tomeu Morey Variant Cover
Kate Stewart Assistant Editor
Brian Cunningham Senior Editor
Superman created by Jerry Siegel and Joe Shuster.
By special arrangement with the Jerry Siegel family



¡NO!
¡NO, ESTO ES INJUSTO!



¡NO TE PREOCUPES!
TODO VA A ESTAR BIEN, ¿ENTIENDES?

¡ELEMENT WOMAN!
¡ESPERA!



LOS ASIENTOS ESTÁN CUBIERTOS DE EXPLOSIVOS.

ESO ES C-4, RONNIE. TRINITAMINACI-CLOTRIMETILENO

EL C-4 ME DIJO TODO LO QUE NECESITO SABER, JACE. ENTONCES VOY A TRANSFORMAR EL...



FZZAMMM

SÓLO DERRITE EL NITRATO.



¡LES HABLE EL DOCTOR PSYCHO!
¡NECESITO QUE ME EVACÜEN!

¡NECESITO AYUDA!



ALLÍ ESTÁ NUESTRO BICHITO RARO. ES UN BLANCO DIMINUTO, LO HACE MÁS DIVERTIDO.

¿QUÉ CLASE DE FLECHA ES ESA?

UNA DE LAS VIEJAS Y NORMALES DE GREEN ARROW, QUESTION.

¡ARROW, ESPERA! ESE NO ES--

TWANG



¡AAAAHHH!



JURO QUE ERA UNA DE LAS DE PUNTA DE NAVAJA...Y LE ESTABA APUNTANDO A PSYCHO.

CUANDO EN REALIDAD LE ESTABAS APUNTANDO A CYBORG.

JUGÓ CON TU MENTE.



"PUES ENTONCES, ¿DÓNDE ESTÁ EL AHORA?"

¡HICE LO QUE ME PEDISTE! ¡AHORA AYÚDAME!

¡LA JUSTICE LEAGUE ESTÁ AQUÍ!



KRRKVV



KRRR

**¡SUPERMAN
ESTA AQUI!**

¿QUÉ FUE...LO QUE...ME HICISTE, DOCTOR PSYCHO?

40... YO NO TE HICE NADA...

...PERO AHORA SÍ.

¿QUÉ ESCONDES EN TU MENTE?! ¡HA HA!

¡SÍ! YA VEO...LA GRANJA...LAS GAFAS...MI DIOS, ¿TE CRIASTE EN ESTE PLANETA?

TU NOMBRE ES CLARK KE--

¿QUÉ LE ESTÁS HACIENDO?

LO NECESARIO PARA CONSEGUIR RESPUESTAS.

¡¡--AAARRHHH!!

ESO SERÁ OLVIDADO.

INCLUSO SI ESO SIGNIFICA DESTROZAR EN MIL PEDAZOS SU MENTE.

¡¡ARRGGHHH!!!



LA CASA DEL MISTERIO.

CUARTEL GENERAL DE LA JUSTICE LEAGUE DARK.

¡VAMOS ANILLO!

NO ME AVERGÜENCES DE NUEVO FRENTE A TODOS.

KRRRSSH

VAMOS, LANTERN. LA CASA DEL MISTERIO ES NUESTRA ÚNICA PISTA QUE NOS GUIARA A DONDE PHANTHOM STRANGER SE LLEVÓ A BATMAN, KATANA Y DEADMAN.

STRANGER DIJO QUE IRÍAN A HABLAR CON EL DR. LIGHT (QUE POR CIERTO ESTÁ MUERTO) Y DESAPARECIÓ CON LA MITAD DE NUESTROS COMPANEROS.

ENTONCES SIGUE INTENTANDO METERNOS DENTRO.

NO ESTÁ FUNCIONANDO.

HAL PODRÍA.

¿QUÉ?

¡LO SIENTO! ¡ACABO DE SALIR!



MIRA, SÉ QUE SOY UN NOVATO CON EL ANILLO; PERO DE LO QUE ESTÉ HECHA ESTA CASA DE LA RISA, MIS CONSTRUCCIONES NO LA ESTÁN AFECTANDO.

Y TAMPOCO LO HACEN MIS GOLPES VIBRATORIOS. NI SIQUERA PUEDO LOGRAR QUE LAS CAMPANAS DE VIENTO SUEENEN.

¿POR QUÉ STRANGER SE LLEVARÍA A ESOS TRES Y NOS DEJARÍA AQUÍ?



CONSTANTINE DIJO QUE LA CASA DEL MISTERIO ESTABA "VIVA", STEVIE. QUIZÁS EL PUEDA DECIRNOS A DÓNDE SE FUERON.

¿LA CASA DEL MISTERIO ES UN "EL", CATWOMAN?



SÍ, LO ES.

KREEEK



¿CÓMO LOGRASTE ABRIR ESA PUERTA?

MIENTRAS USTEDES ESTABAN INTENTANDO FORZARLA, YO LE PEDÍ A LA CASA QUE LA ABRIERA.

DIJISTE QUE ESO NO FUNCIONARIA.

SÓLO MÉTETE ADENTRO.



VAYA. CAMBIÓ DEMASIADO EN ESTOS VEINTE MINUTOS QUE NO ESTUVIMOS AQUÍ.

SÍ. ¡HAY COMIDA!

NO COMAS NADA, VIBE. NO EN UN LUGAR COMO ESTE.

LA CASA ESTÁ SIENDO AMABLE. QUIERE QUE NOS SINTAMOS COMODOS.

¿ENTONCES EN DÓNDE ESTÁN PHANTOM STRANGER Y LOS DEMÁS?



VAMOS A PREGUNTAR.

ESPEJO, ESPEJO EN LA PARED... ¿DÓNDE SE ENCUENTRA EL MAS EXTRAÑO DE TODOS ELLOS?



¡PHANTOM STRANGER! Y ESTÁ EN ALGÚN LUGAR... NUBLADO.

¿Y DÓNDE ESTÁN LOS DEMÁS, FLASH?

ESTÁN ATRAPADOS ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE.



INTENTAMOS INTERROGAR EL ALMA DEL DOCTOR LIGHT.*

PERO ÉL NO SABÍA NADA. YO HE COMETIDO UN TERRIBLE ERROR... Y PAGARÉ EL PRECIO DEFINITIVO.

*LEE THE PHANTOM STRANGER #11! --BRL

KZZAAT



TENGO LA FUERZA SUFICIENTE... PARA SALVAR A TUS AMIGOS.



¡PERO NO PARA MI!

KRATKSHH



SU MENTE ES PODEROSA, J'ONN...

HE ESCANEADO MILES DE MENTES, SUPERMAN. EL DOCTOR PSYCHO PODRÁ SER UN TELEPATA, PERO NO ES OBSTÁCULO PARA MÍ.

DEBERÍAS DE HABER ESPERADO AFUERA. ESTÁS MUY DÉBIL--

DEBO SABERLO.



¿EL DOCTOR PSYCHO ME CONVIRTIÓ EN UN ASESINO?



ESO ES LO QUE ESTOY A PUNTO DE AVERIGUAR.

¿ESTUVISTE EN KAHDAQ CUANDO EL DOCTOR LIGHT FUE ASESINADO?



S-SÍ...



...LA SECRET SOCIETY ME ENVIO ALLÍ.

¿QUÉ FUE LO QUE LE HICISTE A SUPERMAN MIENTRAS ESTABAS ALLÍ?

¡NADA!

ELLOS SÓLO ME PIDIERON QUE FUERA... ME ENVIARON A UN HOTEL... Y DEBÍA ESPERAR MIS PRÓXIMAS ÓRDENES... PERO ELLOS NUNCA APARECIERON.

ELLOS SABÍAN QUE USTEDES AVERIGUARÍAN QUE YO ESTABA ALLÍ Y QUE ME CULPARÍAN POR ESTO.

¡ME UTILIZARON!

¿CONTROLASTE LA MENTE DE SUPERMAN? ¿LO OBLIGASTE A MATAR AL DOCTOR

40--40--

--NI SIQUERA SABÍA QUE ÉL ESTABA ALLÍ. ¡LO JURO!

¡SOY UN HOMBRE PEQUEÑO HORRIBLE!

ESTÁ DICENDO LA VERDAD.

¿ENTONCES NO SABE NADA?! ¿Y AHORA QUÉ, QUESTION? TÚ DIJISTE QUE FUE PSYCHO.

LAS PREGUNTAS QUE CRUZAN MI MENTE YA NO SON TAN SIMPLES COMO LO FUERON EN UN PRIMER MOMENTO, ARROW.

DOCTOR PSYCHO PODRÁ NO SER EL RESPONSABLE DIRECTO, PERO ÉL NOS HA INDICADO LA DIRECCIÓN CORRECTA.

ÉL DIJO QUE LA SECRET SOCIETY LO ENVIÓ A KAHDAQ.

¿ENTONCES LA CAJA ES LA CULPABLE? ¿WONDER WOMAN TENÍA RAZÓN?

¿Y QUÉ ES... LA SECRET SOCIETY?

...QUIZÁS PODRÍAMOS HABER SALVADO AL DOCTOR LIGHT Y PROTEGIDO A SUPERMAN SI... SI NO LES HUBIERA MENTIDO.

A ESTAS ALTURAS YA DEBERÍAS SABERLO, SUPERMAN. OH, DIOS. QUIZÁS PODRÍAMOS HABER PREVENIDO QUE TODO ESTO OCURRA EN UN PRINCIPIO...



¿MENTIR?
¿ACERCA
DE QUÉ?

ATOM,
AHORA NO.

¿DE QUÉ
ESTÁ HABLAN-
DO ATOM,
J'ONN?

LO SIENTO, MANHUNTER,
PERO ELLOS DEBEN SABER
LAS RAZONES POR LAS QUE
SE FORMO LA JUSTICE
LEAGUE OF AMERICA.

AMANDA WALLER
LA CREO COMO UN
SEGURO CONTRA LA
JUSTICE LEAGUE.

CADA UNO DE NOSOTROS...
CADA UNO DE NOSOTROS FUE
RECLUTADO PARA NEUTRALIZAR
A UNO DE USTEDES.

Y YO ACCEDÍ A ESO. YO
HE ESTADO **ESPIANDO** A LA
JUSTICE LEAGUE. POR ESO ELLOS
SABEN QUE ESTUVIMOS
EN KAHDAQ.



ESO NO
PUEDE SER
VERDAD.



NOSOTROS
SOMOS **CAMA-
RADAS**, ATOM,
AMIGOS.



LO SIENTO,
EMILY.

PERO TE JURO QUE
NUNCA HUBIERA HERIDO
A NINGUNO DE
USTEDES.



¿TODO FUE
UNA MENTIRA?



¿TÚ FUISTE RECLUTADO PARA COMBATIRNOS?

¡NO NO SABÍA NADA DE ESO, CYBORG!

¡NINGUNO LO SABÍA!



ALGUNOS DE UDS. SÍ.

YO TENGO MIS RAZONES. ASÍ COMO TUVE MIS RAZONES PARA IRME DE LA LEAGUE.



TODO LO QUE HAGO ES PARA PROTEGER A ESTE PLANETA Y A SUS HABITANTES.



WALLER QUERÍA QUE ESTO OCURRIERA, SUPERMAN.

ELLA QUERÍA REEMPLAZAR A LA JUSTICE LEAGUE.



PERO ELLA NO PODRÍA ESTAR DETRÁS DE TODO ESTO... ¿CIERTO?



VIC, LLÉVANOS ANTE ELLA.



"AHORA MISMO."

TÚ PUEDES SALVARNOS, LEX LUTHOR.



MUY BIEN.



FWP



OH, ESTO VA A SER INTERESANTE.



¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?



SUELTA
LA CAJA,
PANDORA.

NOS LA
LLEVARE-
MOS.



BOOM



¿STRANGER?!

SE HA IDO.

NO, ESTA MUERTO.

FINALMENTE HA MUERTO.



¡YO TENGO LA CAJA!



Y LA
CAJA...
...ME
TIENE A
MI!

CONTINUARÁ EN
**JUSTICE
LEAGUE
DARK**
#23
¡LA PRÓXIMA SEMANA!